

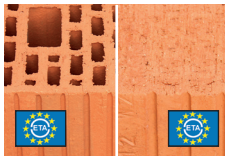
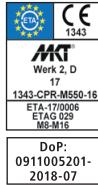
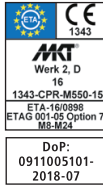


VM-EA

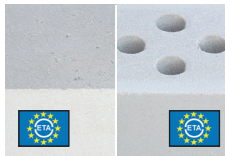
VM-EA

Der Universalmörtel The universal mortar

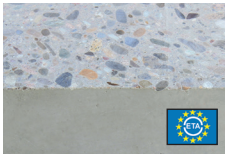
Art.-Nr. 0911 005 300



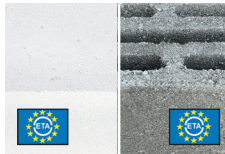
Ziegelsteine gemäß EN 771-1
Clay masonry according
to EN 771-1



Kalksandsteine gemäß EN 771-2
Calcium silicate masonry
according EN 771-2

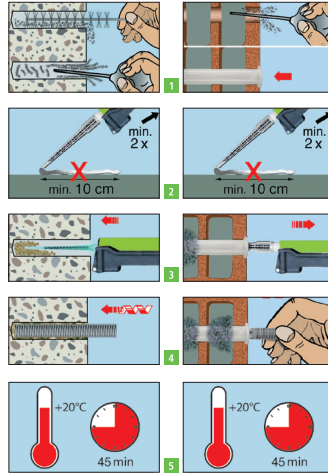


Ungerissener Beton
Non-cracked concrete



Porenbeton- und Leichtbetonsteine
gemäß EN 771-3/4
Autoclaved aerated concrete and
light concrete blocks according to
EN 771-3 / 4

300 ml



	max.	dry	wet
+35 °C - +39 °C	2 min.	20 min.	40 min.
+30 °C - +34 °C	4 min.	25 min.	50 min.
+20 °C - +29 °C	6 min.	45 min.	90 min.
+15 °C - +19 °C	+5 °C - +40 °C	15 min.	80 min.
+10 °C - +14 °C		20 min.	100 min.
+5 °C - +9 °C	25 min.	2 h	4 h
0 °C - +4 °C	45 min.	3 h	6 h
-5 °C - -1 °C	90 min.	6 h	12 h

RECA NORM GmbH Am Wasserturm 4
DE-74635 Kupferzell, Telefon: +49 7944 61-0
Kellner & Kunz AG Boschstraße 37 AT-4600 Wels
Telefon: +43 7242 484-0

www.reca.com



ACHTUNG/ATTENTION
ATTENZIONE/ADVARSEL
WAARSCHUWING/ATENCIÓN
WARNING/PAŽNJA
VAROVÁNÍ/POZOR
UWAGA/UPOZORENJE
FIGYELEM/ATENŢIE
ВНИМАНИЕ
PAŽNJA/POZOR



4 029484 827572

Zu verarbeiten bis:
To be used before:

DE | AT | CH | Mitgeltende Dokumente, Zulassungen und Piktogramme unbedingt beachten. Nicht einsetzbar in Kernbohrlöchern. Kann Naturstein verfärben! Mörtelfarbe gleichmäßig grau = Komponenten ausreichend gemischt. Kühl und trocken bei +5 °C bis +25 °C lagern, Mindesthaltbarkeit beachten! Kartusche vor direkter Sonneneinstrahlung schützen! Komponente A: Enthält: Tetramethylenedimethacrylat, Ethylenedimethacrylat, Methacrylsäure, Monoester mit Propan-1,2-diol. **H315** Verursacht Hautreizungen. **H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **H412** Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **P261** Einatmen von Dampf vermeiden. **P273** Freisetzung in die Umwelt vermeiden. **P280** Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. **P333+P313** Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P337+P313** Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P362+P364** Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Komponente B: Enthält: Dibenzoylperoxid. **H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **P261** Einatmen von Dampf vermeiden. **P280** Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. **P333+P313** Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P337+P313** Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P362+P364** Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.

FR | Les documents, autorisations et pictogrammes associés doivent être respectés. Ne doit pas être utilisé dans les avant-trous de taraudage. Peut provoquer une décoloration dans la pierre naturelle ! Le composant est suffisamment mélangé lorsque la couleur du mortier est un gris uniforme. Stockez dans un endroit frais et sec, à une température comprise entre +5 °C et 25 °C ; notez la durée de stockage minimum. Ne pas exposer la cartouche directement aux rayons du soleil. Comp. A: Contient: Diméthacrylate de tétraméthyle, Diméthacrylate d'éthylène, Acide méthacrylique, monoester avec propano-1,2-diol. **H315** Provoque une irritation cutanée. **H317** Peut provoquer une allergie cutanée. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. **H412** Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **P261** Éviter de respirer les vapeurs. **P273** Éviter le rejet dans l'environnement. **P280** Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. **P333+P313** En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. **P337+P313** Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. **P362+P364** Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Comp. B: Contient: Peroxyde de dibenzoyloxy. **H317** Peut provoquer une allergie cutanée. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. Conseils de prudence. **P261** Éviter de respirer les vapeurs. **P280** Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. **P333+P313** En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. **P337+P313** Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. **P362+P364** Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

NL | De bijbehorende documenten, goedkeuringen en pictogrammen moeten in acht worden genomen. Mag niet worden gebruikt in boorgaten. Kan verkleuring in natuursteen veroorzaken! De component is voldoende gemengd wanneer de mortel een gelijkmatige grijze kleur heeft. Op een koele, droge plaats bewaren bij een temperatuur van +5 °C tot +25 °C; let op de minimale houdbaarheid. Bescherm de cartridge tegen direct zonlicht. Comp. A: Bestanddeel: Tetramethyleendimethacrylaat, Dimethacrylaat van ethyleenglycol, methacrylyzuur, monoester met propan-1,2-diol. **H315** Veroorzaakt huidirritatie. **H317** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H412** Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **P261** Inademing van damp vermijden. **P273** Voorkom lozing in het milieu. **P280** Beschermende handschoenen / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. **P333+P313** Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. **P337+P313** Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. **P362+P364** Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. Comp. B: Bestanddeel: Dibenzoylperoxide. **H317** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **P261** Inademing van damp vermijden. **P280** Beschermende handschoenen / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. **P333+P313** Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. **P337+P313** Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. **P362+P364** Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

DK | Instruktionerne i de tilhørende dokumenter, godkendelser og pictogrammer skal følges. Må ikke anvendes i kerneborerhuller. Kan forårsage misfarvning af natursten! Komponenter er tilstrækkeligt blandet, når mortlen har en ensartet grå farve. Opbevares et koldt og tørt sted ved en temperatur på mellem +5 °C og +25 °C, vær opmærksom på minimumsholdbarheden. Beskyt patronen mod direkte sollys. Comp. A: Bestanddel: Tetramethylenedimethacrylat, Ethylenedimethacrylat, Methacrylsyre, monoester med propan-1,2-diol. **H315** Forårsager hudirritation. **H317** Kan forårsage allergisk hudreaktion. **H319** Forårsager alvorlig øjenirritation. **H412** Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. **P261** Undgå indånding af damp. **P273** Undgå udledning til miljøet. **P280** Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse / ansigtsbeskyttelse. **P333+P313** Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp. **P337+P313** Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. **P362+P364** Alt tilsmedet tøj tages af og vaskes inden genanvendelse. Comp. B: Bestanddel: Dibenzoylperoxid. **H317** Kan forårsage allergisk hudreaktion. **H319** Forårsager alvorlig øjenirritation. **P261** Undgå indånding af damp. **P280** Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse / ansigtsbeskyttelse. **P333+P313** Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp. **P337+P313** Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. **P362+P364** Alt tilsmedet tøj tages af og vaskes inden genanvendelse.

GB | The associated documents, approvals and pictograms must be observed. Must not be used in core bore holes. May cause discolouration in natural stone! The component is sufficiently mixed when the mortar colour is an even grey colour. Store in a cool dry place at a temperature of +5°C to +25°C; note the minimum shelf life. Protect the cartridge from exposure to direct sunlight. Comp. A: Contains: Tetramethylenedimethacrylate, Ethylene dimethacrylate, Methacrylic acid, monoester with Propan-1,2-diol. **H315** Causes skin irritation. **H317** May cause an allergic skin reaction. **H319** Causes serious eye irritation. **H412** Harmful to aquatic life with long lasting effects. Precautionary statements. **P261** Avoid breathing vapours. **P273** Avoid release to the environment. **P280** Wear protective gloves / eye protection / face protection. **P333+P313** If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. **P337+P313** If eye irritation persists: Get medical advice / attention. **P362+P364** Take off contaminated clothing and wash it before reuse. Comp. B: Contains: Dibenzoyl peroxide. **H317** May cause an allergic skin reaction. **H319** Causes serious eye irritation. **P261** Avoid breathing vapours. **P280** Wear protective gloves / eye protection / face protection. **P333+P313** If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. **P337+P313** If eye irritation persists: Get medical advice / attention. **P362+P364** Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

IT | È necessario rispettare i documenti, le approvazioni e i pittogrammi associati. Non utilizzabile nelle perforazioni. Può causare la decolorazione della pietra naturale! Il componente è miscelato a sufficienza quando il colore della resina è grigio uniforme. Conservare in un luogo fresco e asciutto a temperature comprese tra +5 °C e +25 °C; notare la durata a scaffale minima. Proteggere la cartuccia dai raggi diretti del sole. Comp. A: Contenuto: Tetrametilene dimetacrilato, Etilenglicole dimetacrilato acido metacrilico, monoestere con propan-1,2-diol. **H315** Provoca irritazione cutanea. **H317** Può provocare una reazione allergica cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **H412** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **P261** Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. **P273** Non disperdere nell'ambiente. **P280** Indossare guanti/Proteggere gli occhi/il viso. **P333+P313** In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. **P337+P313** Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. **P362 + P364** Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Comp. B: Contenuto: Perossido di dibenzoyloxy. **H317** Può provocare una reazione allergica cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **P261** Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. **P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. **P333 + P313** In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. **P337+P313** Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. **P362+P364** Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

ES | Deben tenerse en cuenta los documentos relacionados, las aprobaciones y los pictogramas. No debe utilizarse en agujeros perforados en el núcleo. Puede provocar decoloraciones en la piedra natural. El componente está lo suficientemente mezclado cuando el color del mortero es gris uniforme. Almacénalo en un lugar fresco y seco a una temperatura comprendida entre +5 y +25 °C; anote la vida útil mínima. No exponga el cartucho a la luz directa del sol. Comp. A: Contiene: Dimetacrilato de tetrametileno, Dimetacrilato de etileno, Acido metacrilico, monoester con propano-1,2-diol. **H315** Provoca irritación cutánea. **H317** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. **H319** Provoca irritación ocular grave. **H412** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. **P261** Evitar respirar los vapores. **P273** Evitar su liberación al medio ambiente. **P280** Llevar guantes / gafas / máscara de protección. **P333+P313** En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. **P337+P313** Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. **P362+P364** Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Comp. B: Contiene: Peróxido de dibenzoyloxy. **H317** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. **H319** Provoca irritación ocular grave. **P261** Evitar respirar los vapores. **P280** Llevar guantes / gafas / máscara de protección. **P333+P313** En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. **P337+P313** Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. **P362+P364** Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

CZ | Dodržujte příslušné dokumenty, schválení a pictogramy. Nepoužívejte v otvorech po jádrovém vrtní. Může způsobit zbarvení přírodního kamene. Směs je dostatečně promísená, pokud má stejnoměrně šedivou barvu. Skladujte na chladném a suchém místě při teplotě +5 °C až +25 °C. Dodržujte minimální dobu použitelnosti. Kartušku ochraňte před působením přímých slunečních paprsků. Comp. A: Obsahuje: Tetramethylenedimethakrylát, Etylén-dimethakrylát, methakrylová kyselina, monoester, s propan-1,2-diolem **H315** Dráždí kůži. **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci. **H319** Způsobuje vážné podráždění očí. **H412** Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **P261** Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/rukavice/par/aerosolů. **P273** Zabraňte uvolnění do životního prostředí. **P280** Používejte ochranné rukavice/ ochranné brýle/obličejový štít. **P333+P313** Při podráždění kůže nebo výrazě: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. **P337+P313** Při podráždění očí: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. **P362+P364** Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Comp. B: Obsahuje: dibenzoylperoxid. **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci. **H319** Způsobuje vážné podráždění očí. **P261** Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/rukavice/par/aerosolů. **P280** Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/obličejový štít. **P333+P313** Při podráždění kůže nebo výrazě: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. **P337+P313** Při podráždění očí: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. **P362+P364** Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

SK | Dodržujte príslušnú dokumentáciu, schválenia a piktogramy. Nesmie sa aplikovať do dier pri jadrovom vrtní. Môže spôsobiť zmenu farby prírodného kameňa. Komponent je dostatočne namiešaný vtedy, keď je farba malty rovnomerne sivá. Uchovávať na chladnom a suchom mieste pri teplotách +5 až +25 °C. Pozrite si minimálnu dobu skladovateľnosti. Balenie chráňte pred priamym slnečným svetlom. Comp. A: Obsahuje: Tetrametyldimethakrylát, Etylén-dimetakrylát, metakrylová kyselina, monoester, s propan-1,2-diolom. **H315** Dráždi kožu. **H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. **H319** Spôsobuje vážne podráždenie očí. **H412** Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. **P261** Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/páru/aerosólov. **P273** Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. **P280** Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranu tváre. **P333+P313** Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhládajte lekársku pomoc/starostlivosť. **P337+P313** Ak podráždenie očí pretrváva: vyhládajte lekársku pomoc/starostlivosť. **P362+P364** Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperť. Comp. B: Obsahuje: Dibenzolperoxid. **H317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. **H319** Spôsobuje vážne podráždenie očí. **P261** Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/páru/aerosólov. **P280** Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranu tváre. **P333+P313** Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhládajte lekársku pomoc/starostlivosť. **P337+P313** Ak podráždenie očí pretrváva: vyhládajte lekársku pomoc/starostlivosť. **P362+P364** Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperť.

PL | Przesztyżać instrukcję zawartych w powiązanych dokumentach, próbach i piktogramach. Nie wolno używać w otworach wykonanych przez wiercenie rdzenia. Może spowodować odbarwienie naturalnego kamienia! Komponent jest wystarczająco wymieszany, gdy zaprawa przybierze równomierne szary kolor. Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze od +5°C do +25°C, pamiętając o minimalnym okresie przechowywania. Chronić kartridż przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Comp. A: Zawiera: Tetrametyldimethacrylat, Dimetakrylan etylenu, Produkt reakcji kwasu metakrylowego z propano-1,2-diolem. **H315** Działa drażniaco na skórę. **H317** Może powodować reakcję alergiczną skóry. **H319** Działa drażniaco na oczy. **H412** Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. **P261** Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. **P273** Unikać uwolnienia do środowiska. **P280** Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/ochronę twarzy. **P333+P313** W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. **P337+P313** W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. **P362+P364** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. Comp. B: Zawiera: Nadtlenek dibenzolowy. **H317** Może powodować reakcję alergiczną skóry. **H319** Działa drażniaco na oczy. **P261** Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. **P280** Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu/ochronę twarzy. **P333+P313** W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. **P337+P313** W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. **P362+P364** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

RO | Trebuie respectate documentele, aprobările și pictogramele conexe. Nu se va utiliza în găuri de sondă. Poate provoca decolorarea pietrei naturale! Componenta este amestecată suficient atuncî când culoarea mortarului este gri uniform. Depozitați într-un loc uscat și răcoros, la o temperatură cuprinsă între +5 °C și +25 °C; avertența la durată minimă de depozitare. Protejați cartușul împotriva expunerii la lumina directă a soarelui. Comp. A: Conține: Tetrametyldimethacrylat, Etilen dimetacrilat, Acid metacrilic, monoester cu propan-1,2-diol. **H315** Provocă iritația pielii. **H317** Poate provoca o reacție alergică a pielii. **H319** Provocă o iritație gravă a ochilor. **H412** Nociv pentru mediu acvatic cu efecte pe termen lung. **P261** Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceata/vaporii/spray-ul. **P273** Evitați dispersarea în mediu. **P280** Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. **P333+P313** În caz de iritație a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. **P337+P313** Dacă iritația/ochii persistă: consultați medicul. **P362 + P364** Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. Comp. B: peroxid de benzoil. **H317** Poate provoca o reacție alergică a pielii. **H319** Provocă o iritație gravă a ochilor. **P261** Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceata/vaporii/spray-ul. **P280** Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. **P333+P313** În caz de iritație a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. **P337+P313** Dacă iritația/ochii persistă: consultați medicul. **P362+P364** Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.

HR | Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, odobrenja i slikovnih prikaza. Ne smije se upotrebljavati u vrtovima u jezgri. Može dovesti do promjene boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno pomiješana kad mort postigne jednoličnu sivu boju. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu, na temperaturi između +5 °C i +25 °C; pridržavajte se podatka o minimalnom vijeku trajanja na skladištu. Zaštite uložak od izravno sunčevog zračenja. Comp. A: Sadržaji: Tetrametilenu dimetakrilat, Etilen dimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolom. **H315** Nadražuje kožu. **H317** Može izazvati alergijsku reakciju na koži. **H319** Uzrokuje jako nadraživanje oka. **H412** Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učinkima. **P261** Izbjegavajte udisanje prašine/dim/plina/magle/pare/aerosola. **P273** Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. **P280** Nosi zaštitne rukavice/zaštitu za oči/zaštitu za lice. **P333+P313** U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražite savjet/pomoć liječnika. **P337+P313** Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražite savjet/pomoć liječnika. Comp. B: Sadržaji: Dibenzol peroksid. **H317** Može izazvati alergijsku reakciju na koži. **H319** Uzrokuje jako nadraživanje oka. **P261** Izbjegavajte udisanje prašine/dim/plina/magle/pare/aerosola. **P280** Nosi zaštitne rukavice/zaštitu za oči/zaštitu za lice. **P333+P313** U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražite savjet/pomoć liječnika. **P337+P313** Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražite savjet/pomoć liječnika.

BG | Трябва да се съблюдават свързаните документи, одобрения и пиктограми. Не трябва да се използва в дълбоки вътрешни отвори. Може да предизвика промяна на цвета на естествената камък! Компонентът е достатъчно смесен, когато цветът на строителния разтвор е равномерно сив. Съхранявайте на хладно, сухо място при температура от +5 °C до +25 °C; обърнете внимание на срока на годност. Пазете патрона от изпалване на пряка слънчева светлина. Comp. A: Съдържа: Tetrametyldimethacrylat, etilendimetakrilat metakrilova kiselina, monoester s propan-1,2-diolom. **H315** Предизвиква дразнене на кожата. **H317** Може да причини алергична кожна реакция. **H319** Предизвиква сериозно дразнене на очите. **H412** Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. **P261** Избягвайте вдихане на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. **P273** Да се избягва изпускане в околната среда. **P280** Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице. **P333 + P313** При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ. **P337 + P313** При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. **P362 + P364** Сваляте замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. Comp. B: Съдържа: дибензоилпероксид. **H317** Може да причини алергична кожна реакция. **H319** Предизвиква сериозно дразнене на очите. **P261** Избягвайте вдихане на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. **P280** Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице. **P333+P313** При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ. **P337+P313** При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. **P362+P364** Сваляте замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

HU | A kapszoló dokumentumokba foglaltak, az engedélyeket és a piktogramokat figyelembe kell venni. Nem használható magfaturtokhoz. A természetes kövnek elszíneződést okozhat! A komponens akkor van megfelelően elkeverve, ha a habarcs egyenletes szürke színű. Tárolja száraz, hűvös helyen, +5 °C és +25 °C közötti hőmérsékleten; ügyeljen a minimális eltarthatósági időre. Óvja a patronát a tűző naptól. Comp. A: Tartalmaz: Tetrametyldimethacrylat, Etilén-dimetakrilát, Metakrilna, monoester propan-1,2-diol. **H315** Bőrirritáló hatású. **H317** Allergiás bőrréakciót válthat ki. **H319** Súlyos szemirritációt okoz. **H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. **P261** Kerülje a por/üst/gáz/köd/gőz/kod/permet belegézését. **P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijuttását. **P280** Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező. **P333+P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. **P337+P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. **P362+P364** A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újból használat előtt ki kell mosni. Comp. B: Tartalmaz: Benzoil-peroxid. **H317** Allergiás bőrréakciót válthat ki. **H319** Súlyos szemirritációt okoz. **P261** Kerülje a por/üst/gáz/köd/gőz/kod/permet belegézését. **P280** Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező. **P333+P313** Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. **P337+P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. **P362+P364** A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újból használat előtt ki kell mosni.

SL | Upoštevat je treba povezane dokumente, odobritve in piktogramе. Ne uporabljajte v središčnih izvrtinah. Lahko povzroči razbarvanje naravnega kamna. Snov je dovolj premešana, ko je malta enakomerne sive barve. Shranjujete v hladnem in suhem prostoru pri temperaturah od +5 °C do +25 °C, pri čemer morate upoštevati minimalni rok trajanja. Embalažo ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Comp. A: Vsebuje: Tetrametyldimethacrylat, Etilenglikol dimetakrilat, Metakrilna kislina, monoester s propan-1,2-diola. **H315** Povzroča draženje kože. **H317** Lahko povzroči alergijski odziv kože. **H319** Povzroča hudo draženje oči. **H412** Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. **P261** Ne vdihavati prahu/dim/plina/mglice/hlapov/razpršila. **P273** Preprečiti sproščanje v okolje. **P280** Nositi zaščitne rokavice/zaščitno za očila/zaščitno za obraz. **P333+P313** Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. **P337+P313** Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. **P362+P364** Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Comp. B: Vsebuje: Dibenzol peroksid. **H317** Lahko povzroči alergijski odziv kože. **H319** Povzroča hudo draženje oči. **P261** Ne vdihavati prahu/dim/plina/mglice/hlapov/razpršila. **P280** Nositi zaščitne rokavice/zaščitno za očila/zaščitno za obraz. **P333+P313** Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. **P337+P313** Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. **P362+P364** Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

RS | Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, odobrenja i piktograma. Ne sme se koristiti u rupama izbušenim u jezgri. Može izazvati promenu boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno izmešana kad malter dobije jednoličnu sivu boju. Skladistižite na hladnom i suvom mestu, na temperaturi od +5 °C do +25 °C; pridržavajte se podatka o roku trajanja na skladištu. Zaštite uložak od direktnog sunčevog zračenja. Comp. A: Sadržaji: Tetrametyldimethacrylat, Etilendimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolom. **H315** Izaziva iritaciju kože. **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Dovodi do jake iritacije oka. **H412** Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. **P261** Izbegavati udisanje prašine/ dima/ gasa/ magle/ pare/ spreja. **P273** Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu. **P280** Nosi zaštitne rukavice/zaštitne naočare/ zaštitu za lice. **P333+P313** Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet/mišljenje. **P337+P313** Ako iritacija oka ne prolazi: potražiti medicinski savet/ mišljenje. Comp. B: Sadržaji: Dibenzolperoksid. **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Dovodi do jake iritacije oka. **P261** Izbegavati udisanje prašine/ dima/ gasa/ magle/ pare/ spreja. **P280** Nosi zaštitne rukavice/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice. **P333+P313** Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet/mišljenje. **P337+P313** Ako iritacija oka ne prolazi: potražiti medicinski savet/ mišljenje.

BA | Obavezno je pridržavanje povezanih dokumenata, dozvola i piktograma. Ne smije se koristiti u rupama izbušenim u jezgri. Može izazvati promenu boje prirodnog kamena! Komponenta je dovoljno pomiješana kad malter postigne jednoličnu sivu boju. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu, na temperaturi između +5 °C i +25 °C; pridržavajte se podatka o minimalnom roku trajanja na skladištu. Zaštite uložak od izravno sunčevog zračenja. Comp. A: Sadržaji: Tetrametyldimethacrylat, Etilendimetakrilat, Metakrilna kiselina, monoester s propan-1,2-diolom. **H315** Izaziva iritaciju kože. **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Dovodi do jake iritacije oka. **H412** Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. **P261** Izbegavati udisanje pare. **P273** Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu. **P280** Nosi zaštitne rukavice / zaštitne naočare / zaštitu za lice. **P333+P313** Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet / mišljenje. **P337+P313** Ako iritacija oka ne prolazi: potražiti medicinski savet / mišljenje. **P362+P364** Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe. Comp. B: Sadržaji: Dibenzolperoksid. **H317** Može da izazove alergijske reakcije na koži. **H319** Dovodi do jake iritacije oka. **P261** Izbegavati udisanje pare. **P280** Nosi zaštitne rukavice / zaštitne naočare / zaštitu za lice. **P333+P313** Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet / mišljenje. **P337+P313** Ako iritacija oka ne prolazi: potražiti medicinski savet / mišljenje. **P362+P364** Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe.